

# Tiêm ngừa chống vi-rút corona

## – Thuốc tiêm AstraZeneca (AstraZeneca) ngừa COVID-19

### Thông tin cho bạn, là người đã được cung ứng loại tiêm ngừa này

Corona là chủng vi-rút mới gây bệnh ở đường hô hấp. Nhiều người hoàn toàn không có hoặc chỉ có triệu chứng nhẹ, nhưng một số khác lại bị bệnh khá nặng. Những người lớn tuổi và những người có một số bệnh tiềm ẩn từ trước có nguy cơ rất cao bị bệnh nghiêm trọng hoặc tử vong. Mục tiêu của việc tiêm ngừa corona là để bảo vệ tính mạng và sức khỏe.

### Ai nên tiêm ngừa mũi tiêm ngừa corona?

Những người được khuyến khích dùng thuốc tiêm ngừa này qua chương trình tiêm ngừa quốc gia sẽ được tiêm thuốc này khi đến lượt của họ trong danh sách xếp hàng ưu tiên.

Việc tiêm ngừa này là miễn phí và tình nguyện. Sự cung ứng này dành cho những người cư trú tại Na-Uy.

### Tôi có thể tiêm ngừa ở đâu?

Xin xem thông tin trên trang mạng của công xã của bạn về những ai được cung ứng tiêm ngừa, việc đó được thực thi như thế nào và khi nào sẽ tiến hành.

### Việc tiêm ngừa sẽ diễn ra như sau

Mũi tiêm sẽ được tiêm vào phần trên cánh tay. Bạn sẽ được tiêm hai liều tiêm cách nhau 9-12 tuần. Quan trọng là bạn tiêm liều thứ hai trong thời gian đã được ấn định. Trước khi tiêm ngừa, bạn sẽ được hỏi xem bạn có khỏe mạnh hay không và bạn có bị phản ứng với các mũi tiêm ngừa mà bạn đã được tiêm trước đây hay không. Hãy nhớ thông báo nếu bạn đang mang thai, bị dị ứng, đang dùng thuốc hoặc có vấn đề khác trong sức khỏe. Thường thì người ta sẽ hoãn ngày tiêm ngừa trong tình trạng bệnh cấp tính và bị sốt trên 38 độ. Sau khi tiêm ngừa xong bạn sẽ được yêu cầu ngồi chờ tại khu tiêm ngừa trong ít nhất 20 phút.

### Mũi tiêm ngừa này hoạt động ra sao?

Thuốc tiêm ngừa sử dụng một loại vi-rút vô hại (virus cảm lạnh) giúp vận chuyển công thức cho các gai điển hình của vi-rút corona vào trong cơ thể. Nó cho phép cơ thể tạo ra các bản sao của những gai điển hình này và hệ thống miễn dịch có thể tự luyện tập. Đây là cách cơ thể học cách nhận ra và tự vệ chống lại vi-rút corona thực sự nếu sau này mình bị nhiễm bệnh.

Vi-rút vận chuyển không thể tự nhân bản trong cơ thể và nhanh chóng bị hủy diệt. Thuốc tiêm ngừa không thể gây bệnh corona hoặc bệnh truyền nhiễm khác. Thuốc tiêm ngừa corona có tác dụng phòng ngừa. Nó không thể chữa khỏi bệnh corona mà mình đã bị.

Cách chế xuất thuốc tiêm ngừa này được sử dụng trước đây để chế xuất thuốc tiêm ngừa sốt xuất huyết Ebola.

### Hiệu quả của mũi tiêm ngừa này tốt tới mức nào?

Mũi tiêm ngừa này bảo vệ chống lại bệnh gây ra bởi vi-rút corona mới. Hai tuần lễ ngay sau mũi tiêm thứ hai, 60% những người được tiêm ngừa trong các nghiên cứu có được

khả năng đề kháng. Tuy nhiên sự bảo vệ dường như cao hơn nếu khoảng thời gian giữa hai liều là 9 tuần trở lên. Các nghiên cứu cho thấy mũi tiêm ngừa cũng cung cấp sự bảo vệ chống lại bệnh corona nghiêm trọng, khi bệnh thường nặng đến nỗi cần điều trị tại bệnh viện. Hiện tại chúng tôi không biết việc bảo vệ kéo dài bao lâu. Nếu việc bảo vệ này giảm theo thời gian, có thể tiêm liều bồi dưỡng. Vì mũi tiêm ngừa ngăn ngừa căn bệnh, nó cũng sẽ ngăn ngừa sự lây nhiễm, nhưng chúng tôi chưa biết ở mức độ nào. Do đó điều quan trọng là hãy tiếp tục thực hành các chỉ định ngăn ngừa lây nhiễm hiện tại.

## **Các tác dụng phụ**

Qua các nghiên cứu đã được thực hiện, chúng tôi nắm bắt kiến thức khá tốt về các tác dụng phụ phổ biến và các tác dụng phụ hiếm gặp trong số những người đã được tiêm ngừa. Chúng tôi không thể loại trừ các tác dụng phụ hiếm gặp hoặc tác dụng phụ xuất hiện thời gian lâu sau khi được tiêm ngừa. Hầu hết các tác dụng phụ xảy ra trong vài ngày đầu sau khi tiêm ngừa, và biến mất trong vòng một vài ngày:

- Hơn phân nửa bị đau tại chỗ tiêm.
- Các tác dụng phụ khác thường gặp khác là cảm giác đau bệnh, mệt mỏi, đau đầu, đau cơ khớp, ớn lạnh, buồn nôn và sốt.
- Những tác dụng phụ này thường nhẹ hơn và hiếm gặp hơn sau mũi tiêm thứ 2.

Đa số các trường hợp thì tác dụng phụ rất nhẹ hoặc chỉ lướt qua. Dưới 5% bị tác dụng phụ khó chịu hơn nhưng chúng vô hại, nhưng điều này ảnh hưởng cuộc sống hàng ngày trong những ngày nó diễn tiến.

## **Tôi nên làm gì nếu tôi bị tác dụng phụ?**

Nếu bạn gặp các triệu chứng lạ và nghiêm trọng hoặc kéo dài mà bạn nghĩ là do tiêm ngừa gây ra, hãy liên lạc với bác sĩ hoặc chuyên gia y-tế để được cân nhắc và tư vấn. Các chuyên gia y-tế có nghĩa vụ báo cáo các tác dụng phụ nghiêm trọng hoặc tác dụng phụ lạ mà họ nghi ngờ là do tiêm ngừa gây ra. Bạn cũng có thể tự gửi tin nhắn trong [helsenorge.no](https://www.helsenorge.no)

## **Phê duyệt có điều kiện**

Thuốc tiêm ngừa corona này đã được thử nghiệm trong các nghiên cứu lớn, trong đó hàng ngàn người đã được tiêm ngừa. Các nghiên cứu này được tiến hành theo cách tương tự như các nghiên cứu thuốc tiêm ngừa khác, nhưng thời gian quan sát ngắn hơn. Các cơ quan chức năng y-tế đã cấp cho thuốc tiêm ngừa này một sự chấp thuận có điều kiện. Điều này có nghĩa là họ có đủ dữ liệu để đánh giá rằng mức độ hữu ích của thuốc tiêm ngừa lớn hơn nhiều so với mức độ rủi ro, nhưng các nhà sản xuất thuốc tiêm ngừa phải tiếp tục việc nghiên cứu và liên tục cung cấp cho các cơ quan chức năng y-tế dữ liệu cập nhật liên tục.

## **Tôi đã được tiêm ngừa các thuốc tiêm nào?**

Khi bạn được tiêm ngừa corona, thông tin này được đăng ký trong sổ đăng ký tiêm chủng quốc gia SYSVAK. Có thể tra cứu thông tin này tại [helsenorge.no](https://www.helsenorge.no)

## **Bạn muốn biết thêm thông tin?**

Có thể hỏi bác sĩ của bạn, những người tiêm cho bạn hoặc các chuyên gia y-tế. Bạn cũng có thể tra cứu trên trang mạng của Viện y-tế công cộng: <https://www.fhi.no/kvp>